

LE SERVICE « AFFAIRES SOCIALES » DE L'EXÉCUTIF DES MUSULMANS DE BELGIQUE  
DE DIENST "SOCIALE ZAKEN" VAN HET EXECUTIEF VAN DE MOSLIMS VAN BELGIË



# EMB

EXÉCUTIF  
DES MUSULMANS  
DE BELGIQUE

EXECUTIEF  
VAN DE MOSLIMS  
VAN BELGIË



Rue de Laeken - Lakensestraat, 166  
B - 1000 Bruxelles - Brussel  
Tel. : 02 / 216 02 30  
E-mail : [contact@embnet.be](mailto:contact@embnet.be)

Nom / Naam :  
Prénom / Voornaam :

Adresse / Adres :

CERTIFICAT D'HABILITATION POUR LA PRATIQUE DES  
ABATTAGES RITUELS

L'Exécutif des Musulmans de Belgique certifie que le titulaire  
susmentionné est habilité à l'abattage rituel selon les règles de  
l'Islam, en veillant entre autres au bien être de l'animal.

Le présent certificat ne donne aucun droit à son détenteur  
d'emettre des certificats « halals ». Ce document est strictement  
personnel et ne peut être transmis.

Date de validité : .....

BEKWAAMHEIDSCERTIFICAAT VOOR RITUELE SLACHTING

Het Executief van de Moslams van België bevestigt dat betrokkene  
bekwaam is te offeren volgens de islamische voorschriften, door  
ondermeer toe te zien dat het dier niet onnodig lijdt.

Het huidige certificaat geeft geen recht aan de houder om  
een "halal" certificaat uit te geven. Dit document is strikt  
persoonlijk en mag niet worden doorgegeven.

Validiteitsdatum :

Président EMB  
Voorzitter EMB

Bruxelles-Brussel

Photo



EXÉCUTIF DES MUSULMANS DE BELGIQUE  
*EXECUTIEF VAN DE MOSLIMS VAN BELGIË*

## SOMMAIRE INHOUD

×

Les différentes missions du service « Affaires sociales » de l'EMB .....	<b>4</b>
<i>De dienst "Sociale Zaken" van het EMB .....</i>	<b>5</b>
Aumônerie .....	<b>6</b>
<i>Islamconsulenten .....</i>	<b>7</b>
Parcelles musulmanes dans les cimetières .....	<b>8</b>
<i>Moslimpercelen op begraafplaatsen .....</i>	<b>9</b>
Délivrance des certificats d'abattage .....	<b>10</b>
<i>Wetgeving betreffende slachtcertificaten .....</i>	<b>11</b>
Certificats d'abattage annuels et temporaires .....	<b>12</b>
<i>Jaarlijkse en tijdelijke slachtcertificaten .....</i>	<b>13</b>
Fête du sacrifice .....	<b>14</b>
<i>Offerfeest .....</i>	<b>15</b>

# LES DIFFÉRENTES MISSIONS DU SERVICE « AFFAIRES SOCIALES » DE L'EMB

---

**Le service « Affaires sociales » de l'Exécutif des  
Musulmans de Belgique** assure la gestion administrative E  
des dossiers suivants :

- l'aumônerie
- les rites funéraires
- l'abattage rituel (certificats d'abattage annuels  
et temporaires)
- la Fête du sacrifice.

×

---

# DE DIENST "SOCIALE ZAKEN" VAN HET EMB

---

**De dienst "Sociale Zaken" van het Executief van de Moslims van België** staat in voor het administratief beheer van volgende dossiers:

- islamconsulenten,
- moslimpercelen op begraafplaatsen,
- de rituele slachting (jaarlijkse en tijdelijke slachtcertificaten),
- het Offerfeest.

×

---

# AUMÔNERIE

---

Des conseillers islamiques rémunérés ou bénévoles assurent l'accompagnement spirituel et religieux des musulmans qui en font la demande dans les établissements pénitentiaires, les institutions publiques de la protection de la jeunesse (IPPJ), les forces armées, les hôpitaux et les maisons de repos.



**La mission du service « Affaires sociales » de l'EMB consiste à :**

- organiser l'exercice de la fonction de ces conseillers islamiques
- leur dispenser régulièrement des formations en matière civiles et religieuses en collaboration avec le Conseil des Théologiens attaché à l'EMB.

Pour plus d'informations, voyez la brochure « Les conseillers islamiques en établissements pénitentiaires ».



« LE SERVICE  
« AFFAIRES SOCIALES »  
DE L'EMB ENCADRE  
LE TRAVAIL ET LA FORMATION  
DES CONSEILLERS ISLAMIQUES »

# ISLAMCONSULENTEN

---

Bezoldigde of vrijwillige islamconsulenten geven spirituele en religieuze begeleiding aan de moslims die ernaar vragen, in strafinrichtingen, overheidsinstellingen voor jeugdbescherming, ziekenhuizen en rusthuizen, en bij de strijdkrachten.



## **De opdracht van de dienst "Sociale Zaken" van het EMB bestaat uit:**

- het organiseren van de uitoefening van de functie van deze islamconsulenten;
- het aanbieden van opleidingen inzake burgerlijke en religieuze materies, in samenwerking met de Raad der Theologen.

Voor meer info, zie brochure "islamconsulenten in strafinrichtingen".



// DE DIENST 'SOCIALE ZAKEN'  
VAN HET EMB OMKADERT HET  
WERK EN DE OPLEIDING  
VAN DE ISLAMCONSULENTEN //

# PARCELLES MUSULMANES DANS LES CIMETIÈRES

---

Plusieurs communes belges aménagent des parcelles pour les personnes de confession musulmane dans les cimetières publics.

Le service « Affaires sociales » :

- se tient à la disposition des **administrations communales** pour toute demande d'information relative aux prescriptions religieuses requises en matière de rites funéraires islamiques, telles que définies par le Conseil des Théologiens attaché à l'EMB
- renseigne les **citoyens de confession musulmane** concernant les modalités d'accès aux parcelles islamiques dans les cimetières.

×

---





# MOSLIMPERCELEN OP DE BEGRAAFPLAATSEN

---

Een aantal Belgische gemeenten richten op de openbare begraafplaatsen percelen in voor moslims.

De dienst "Sociale Zaken":

- houdt zich ter beschikking van de **gemeentebesturen** voor elke vraag naar informatie inzake de vereiste religieuze voorschriften op het vlak van islamitisch begraven zoals ze door de aan het EMB verbonden Raad der Theologen bepaald zijn;
- geeft inlichtingen aan de **moslims** betreffende de voorwaarden voor de toegang tot de moslimpercelen op begraafplaatsen.

×

---



# DÉLIVRANCE DES CERTIFICATS D'ABATTAGE

---

**L'arrêté royal du 11 février 1988** relatif à certains abattages prescrits par un rite religieux prévoit que ces abattages ne soient pratiqués que par des sacrificateurs habilités à cette fin par un organe religieux représentatif.

C'est le Service « Affaires sociales » de l'Exécutif des Musulmans de Belgique qui délivre le Certificat d'habilitation pour la pratique des abattages rituels effectués selon le rite islamique.

Ce certificat est un document daté, signé et délivré par l'EMB, sur base notamment d'une attestation fournie par une mosquée. Cette attestation déclare que le demandeur est un musulman pratiquant, qui connaît parfaitement les rites et conditions nécessaires à la pratique de l'abattage rituel islamique.



# WETGEVING BETREFFENDE SLACHTCERTIFICATEN

---

## **Het Koninklijk Besluit van 11 februari 1988**

betreffende sommige door een religieuze ritus voorgeschreven slachtingen stelt dat deze slachtingen enkel door offeraars mogen gebeuren die daartoe gemachtigd zijn door een representatief religieus orgaan.

Het is de dienst "Sociale Zaken" van het Executief van de Moslims van België die het machtigingscertificaat voor de uitvoering van de rituele slachtingen volgens de islamitische ritus aflevert.

Dit certificaat is een gedateerd en getekend document dat het EMB uitreikt op basis van een attest afgeleverd door een moskee. Dit attest verklaart dat de aanvrager een praktiserende moslim is, die volledig op de hoogte is van de rites en de voorwaarden voor de uitvoering van de islamitische rituele slachting.



# CERTIFICATS D'ABATTAGE ANNUELS ET TEMPORAIRES

---

## **Certificat d'abattage annuel**

Ce certificat est délivré annuellement aux professionnels qui exercent leur métier dans une boucherie ou un abattoir.

Les sacrificateurs professionnels qui souhaitent obtenir ce certificat doivent fournir :

- une attestation « mosquée » dûment complétée
- une fiche signalétique du sacrificateur dûment complétée
- une copie de la carte d'identité
- deux photos d'identité
- une copie d'attestation ou du diplôme de boucherie.

Les sacrificateurs doivent suivre toute formation organisée par l'EMB, ou par d'autres instances, que l'EMB estime nécessaire.

## **Certificat d'abattage temporaire**

L'organisation de la fête annuelle du sacrifice entraîne une forte augmentation d'abattages rituels sur une courte période, ce qui nécessite la mobilisation accrue de sacrificateurs pour répondre à la demande.

À cette fin, l'EMB délivre aux sacrificateurs (professionnels ou non) des certificats temporaires valides 3 jours.

Pour en obtenir un, il s'agit de fournir les documents suivants :

- une copie de la carte d'identité
- l'attestation « mosquée » dûment complétée.

Le certificat d'abattage temporaire est également délivré pour certaines activités ponctuelles.

Les sacrificateurs doivent suivre toute formation organisée par l'EMB, ou par d'autres instances, que l'EMB estime nécessaire.

# TOEKENNING VAN DE JAARLIJKSE EN TIJDELIJKE SLACHTCERTIFICATEN

---

## **Jaarlijks slachtcertificaat**

Dit certificaat wordt jaarlijks uitgereikt aan diegenen die hun vak uitoefenen in een slagerij of een slachthuis.

De professionele offeraars voor dit certificaat, moeten het volgende voorleggen:

- een ingevuld 'moskee'-attest,
- een ingevulde fiche met alle gegevens van de offeraar,
- een kopie van de identiteitskaart,
- twee identiteitsfoto's,
- een kopie van het attest van de slagersopleiding.

De offeraars volgen de opleidingen georganiseerd door het EMB, of door andere instanties die het EMB noodzakelijk acht.

## **Tijdelijk slachtcertificaat**

De organisatie van het jaarlijks Offerfeest leidt tot een forse toename van rituele slachtingen in een korte periode. Om te voldoen aan de vraag, moeten er dan meer offeraars ingezet worden.

Daarom levert het EMB aan (al dan niet professionele) offeraars tijdelijke slachtcertificaten af, die drie dagen geldig zijn.

Om een dergelijk certificaat te krijgen, moeten volgende documenten ingediend worden:

- een kopie van de identiteitskaart,
- het ingevulde 'moskee'-attest.

De offeraars volgen de opleidingen georganiseerd door het EMB, of door andere instanties die het EMB noodzakelijk acht.

# FÊTE DU SACRIFICE

---

## Coordination

Dans le cadre de l'organisation de la Fête du sacrifice, le service « Affaires sociales » de l'EMB joue un rôle de coordinateur entre les autorités et les différents acteurs concernés : sacrificateurs, responsables de mosquées, monde associatif...

## Information

Le service « Affaires sociales » de l'EMB veille à informer la communauté musulmane des modalités pratiques de la Fête et de la réglementation en vigueur, via différents canaux de communication :

- site web
- réseaux sociaux
- brochures
- affiches dans les mosquées
- messages radiophoniques...

×

---

# OFFERFEEST

---

## Coördinatie

In het kader van de organisatie van het Offerfeest speelt de dienst "Sociale Zaken" van het EMB een rol van coördinator tussen de overheid en de verschillende betrokken actoren: offeraars, moskeeverantwoordelijken, de verenigingswereld..

## Informatie

De dienst "Sociale Zaken" van het EMB ziet er op toe om de islamitische gemeenschap op de hoogte te houden van de praktische modaliteiten van het Offerfeest en van de geldende wetgeving, en dit via verschillende communicatiekanalen:

- website
- sociale netwerken
- brochures
- affiches in de moskeeën
- radioboodschappen..

×

---



**EMB**

EXÉCUTIF  
DES MUSULMANS  
DE BELGIQUE

EXECUTIEF  
VAN DE MOSLIMS  
VAN BELGIË

Besoin d'un renseignement ?

**Contactez-nous !**

Exécutif des Musulmans de Belgique

**Service « Affaires sociales »**

Rue de Laeken, 166 • 1000 Bruxelles

Tél. : 02 210 02 36 • Fax : 02 218 07 92

[affaires.sociales@embnet.be](mailto:affaires.sociales@embnet.be)

[www.embnet.be](http://www.embnet.be)

Een inlichting nodig?

**Neem contact met ons op!**

Executief van de Moslims van België

**Dienst "Sociale Zaken"**

Lakensestraat, 166 • 1000 Brussel

Tel.: 02 210 02 32 • Fax: 02 218 07 92

[soc.emb@embnet.be](mailto:soc.emb@embnet.be)

[www.embnet.be](http://www.embnet.be)